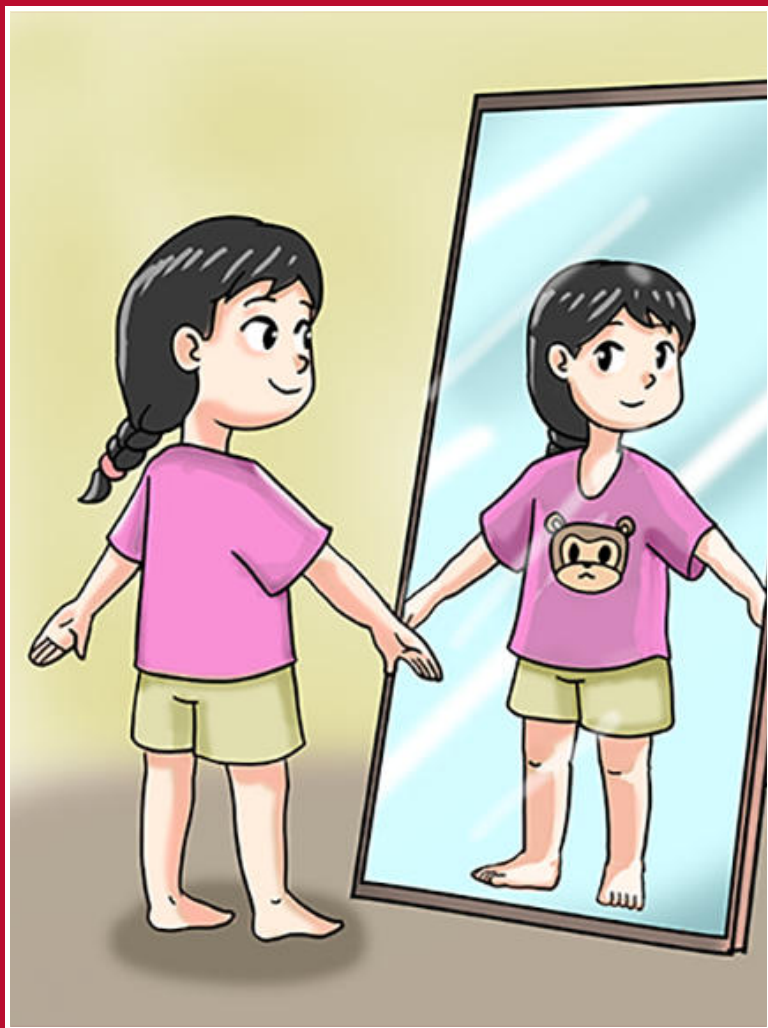


Менин денем



Автор: Сук Прачан Сайсена

Сүрөтчү: Хоа Пасон Сиха Пная

Которгон: Айгуль Джунушалиева

Менин денем

Автор: Сух Пречан Сайсена
Сүрөтчү: Хоа Пасон Сиха Пная
Которгон: Айгуль Джунушалиева

Кыргыз тилинде
Бишкек 2023

Copyright © 2023, Бул чыгарма Creative Commons Attribution 4.0 Эл аралык лицензиясы (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>) боюнча лицензияланган”

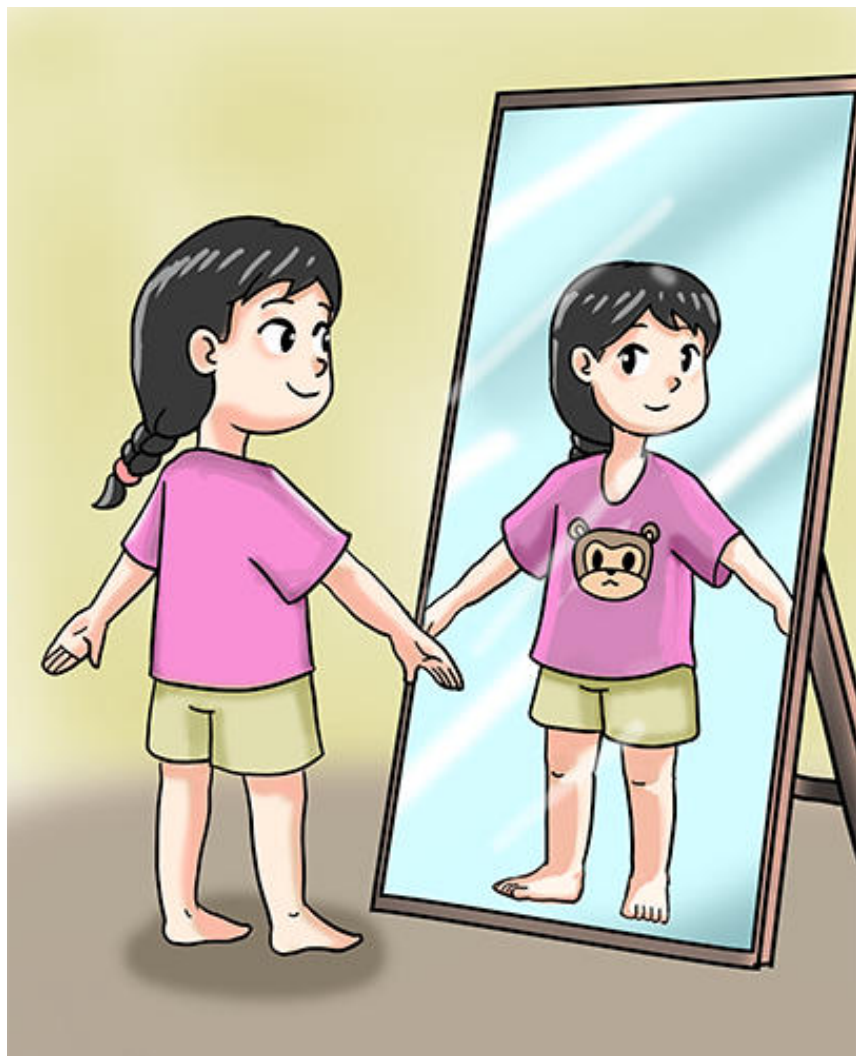


<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Бул ишти коммерциялык максаттарда колдоно аласыз. Бул чыгарманы адаптациялап, толуктай аласыз. Авторлордун, иллюстраторлордун ж.б. автордук укугун жана өздүк маалыматтарын сакташыңыз керек.

"Менин денем" (кыргыз тилинде), Айгуль Джунушалиева тарабынан которулуп адаптацияланган. *My body* (англисче) чыгарманын негизинде, автору Suk Prachan Saysena жана сүрөтчүсү Khoa Pason Sikha P'ya. ©The Asia Foundation - Let's Read, тарабынан 2021-жылы CC-BY- 4.0 лицензиясы боюнча басылып чыккан. Чыгарманын түп нускасын бул жерден көрө аласыз: https://www.letsreadasia.org/book/my-body?book_lang=4846240843956224

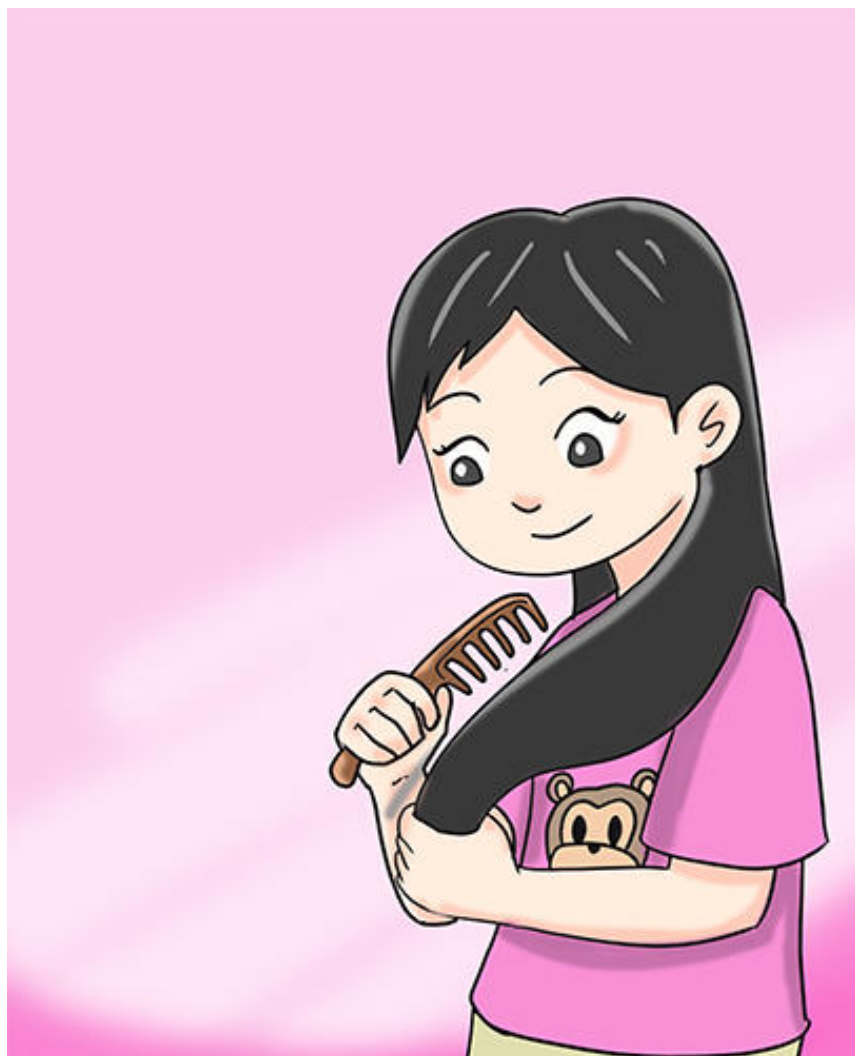
Бул басылма АКШнын эл аралык өнүктүрүү боюнча агенттиги (USAID) аркылуу көрсөтүлгөн Америка элинин колдоосу менен түзүлдү. Басылманын мазмуну USAIDдин же АКШ Өкмөтүнүн пикирин милдеттүү түрдө чагылдырбайт.



Бул менин денем.

Бул менин чачым.

Менин чачым баштын
терисин коргойт.





Бул менин көздөрүм.
Мен аларды көрүү үчүн
колдоном.

Бул менин кулагым.

Мен кулактарымды ар кандай
добуштарды угуу үчүн
колдоном.





Бул менин мурдум.
Мен мурдумду жыттоо, дем
алуу үчүн колдоном.

Бул менин оозум.

Мен оозумду ичүү, сүйлөө,
тамактануу үчүн колдоном.





Бул менин тиштерим.
Мен тиштеримди тамакты
чайноо үчүн колдоном.

Бул менин тилим.

Мен тилимди тамактын
даамын билүү үчүн колдоном.





Бул менин колдорум.
Мен колдорумду бир нерсени
кармоо жана жазуу үчүн
колдоном.

Бул менин буттарым.

Мен буттарымды басуу, туруу
жана чуркоо үчүн колдоном.





USAID
АМЕРИКАНЫН ЭЛИНЕН



КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН
БИЛИМ БЕРҮҮ ЖАНА ИЛИМ
МИНИСТРЛИГИ

Автор: Сух Пречан Сайсена
Сүрөтчү: Хоа Пасон Сиха Пная
Которгон: Айгуль Джуншалиева

USAIDдин "Окуу керемет!" долбоору
Кыргыз Республикасы

